

LES FILLES DRAGONS

Rosie, le dragon du crépuscule
Maddy Mara

Texte français d'Isabelle Allard

Titre: Rosie, le dragon du crépuscule / Maddy Mara ;
texte français d'Isabelle Allard.

Autres titres: Rosie the twilight dragon. Français

Noms: Mara, Maddy, auteur. | Allard, Isabelle, 1959- traducteur.

Description: Mention de collection: Les filles dragons ; n° 7 |

Traduction de : Rosie the twilight dragon.

Identifiants: Canadiana 20260176338 | ISBN 9781039720527

(couverture souple)

Classification: LCC PZ23.M37 Ro 2026 | CDD j823/4—dc23

© Maddy Mara, 2022.

© Scholastic Inc., 2022, pour les illustrations de Barbara Szepesi Szucs.

© Éditions Scholastic, 2026, pour le texte français.

Tous droits réservés.

L'éditeur n'exerce aucun contrôle sur les sites Web de tiers et de l'autrice, et ne saurait être tenu responsable de leur contenu.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'autrice ou utilisés à titre fictif. Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec des entreprises, des événements ou des lieux réels est purement fortuite.

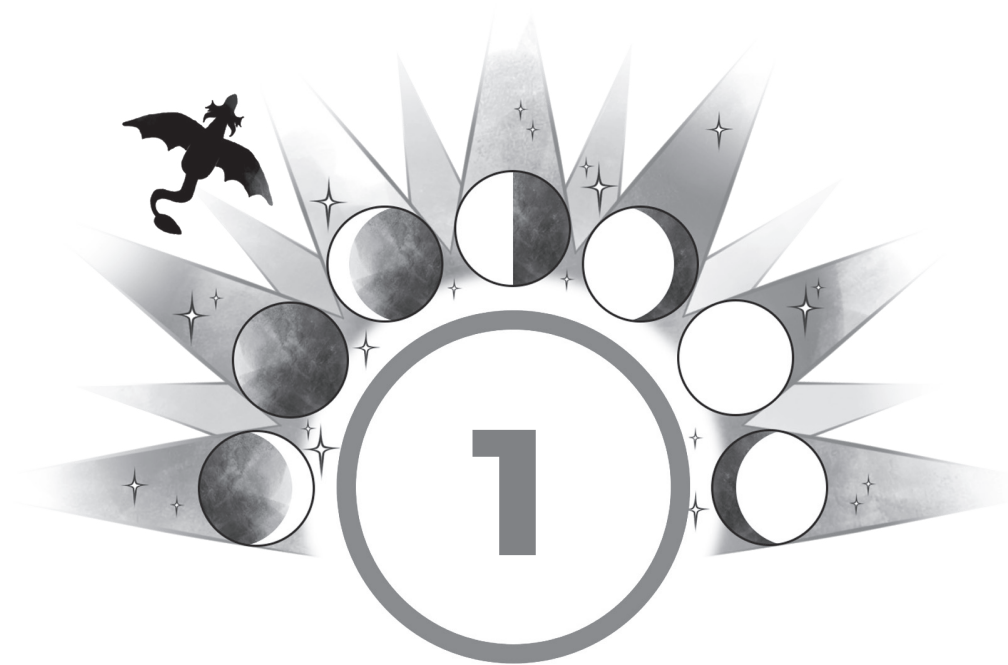
Il est interdit de reproduire, de transmettre, de télécharger, de décompiler, d'utiliser pour entraîner toute technologie d'intelligence artificielle, de stocker ou d'introduire dans un système de stockage et de récupération d'informations le présent ouvrage, en tout ou en partie, ainsi que de procéder à sa rétro-ingénierie, par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur. Pour toute information concernant les droits, s'adresser à Scholastic Inc., Permissions Department, 557 Broadway, New York, NY 10012, É.-U.

Édition publiée par les Éditions Scholastic, 2, rue Bloor Ouest, bureau 401, Toronto (Ontario) M4W 3E2, Canada.

5 4 3 2 1 Imprimé au Canada 114 26 27 28 29 30

Conception graphique du livre : Stephanie Yang





Rosie déroule son sac de couchage. La meilleure nuit de la semaine est arrivée pour elle et ses meilleures amies, Phoebe et Stella : leur Club des soirées pyjama du vendredi soir. Rosie se réveille chaque vendredi matin avec un frémissement dans le ventre. Et ce frémissement pétillant de bonheur ne fait que croître tout au long de la

journée. Car au Club des soirées pyjama, tout est possible.

Aujourd'hui, ce sentiment est plus intense que d'habitude. Rosie ne sait pas pourquoi. Elle a seulement la conviction qu'il arrivera quelque chose de spécial, ce soir. C'est comme la fois où ses amies avaient organisé un festin de minuit surprise pour son anniversaire.

Mais ce n'est l'anniversaire de personne en ce moment. Alors, pourquoi est-elle aussi excitée?

Rosie a souvent du mal à se concentrer à l'école, mais aujourd'hui, c'était particulièrement difficile. Elle n'arrêtait pas de penser au plaisir qu'elles allaient avoir ce soir. Les filles font généralement des biscuits, et Rosie invente souvent une

histoire farfelue.

La soirée pyjama a lieu chez Phoebe. Les amies dorment plus souvent chez elle que chez Rosie ou Stella. Phoebe s'ennuie parfois de sa maison quand elle dort chez ses amies, alors elle préfère les recevoir chez elle. Cela ne dérange pas Rosie, qui adore dormir chez Phoebe!

La salle familiale de sa maison a une grande fenêtre et une banquette donnant sur l'ouest. Les trois amies s'y assoient souvent avec des collations pour regarder le soleil se coucher. Elles appellent ça « la télé du crépuscule ».

Rosie adore voir le ciel devenir rose, mauve et orange avant de faire place aux riches tons bleutés de la nuit. Ses couchers de soleil préférés sont



lorsque des nuages cotonneux longent l'horizon. Elle rêve en s'imaginant en train de chasser des rayons de soleil ou de bondir d'un nuage à l'autre.

— Rosiel! lance Phoebe depuis la salle familiale. C'est presque l'heure de la télé du crépuscule! Viens-tu?

— Oups! J'étais distraite! répond Rosie. J'arrive dans une minute.

Cela se produit souvent. Rosie fait une chose, puis son esprit se met à vagabonder et elle oublie

ce qu'elle était censée faire. Elle n'avait pas prévu d'installer son sac de couchage maintenant. Elle se dirigeait vers la salle de bain pour se laver les mains!

Elle jette un coup d'œil dehors. Il y a une pointe de rose dans le ciel. Elle se lève d'un bond. Le crépuscule survient tellement vite. Elle doit se dépêcher! La salle de bain est à côté de la chambre de Phoebe. Rosie aime cette salle de bain. Un petit tapis blanc et moelleux recouvre le sol et la pièce est remplie de plantes, dont une fougère dans une jardinière en macramé que Phoebe a faite elle-même.

Rosie ouvre le robinet et prend le joli savon qui se trouve à côté du lavabo. Chez elle, il n'y a que du savon liquide banal, non parfumé. Elle préfère

le savon raffiné et parfumé de Phoebe. Il sent la rose et sa mousse flotte sur l'eau comme des nuages pétillants.

Rosie regarde ces nuages de savon d'un air rêveur. Et si les nuages pouvaient vraiment sentir la rose? Elle traîne son doigt dans l'eau en s'imaginant en train de voler parmi eux, comme un oiseau!

Tout en rêvassant, Rosie entend un son étrange. C'est une espèce de chant. Elle n'a jamais rien entendu d'aussi beau.

Forêt magique, Forêt magique, viens explorer, je t'attends...

La voix est douce et mélodieuse.

— Phoebe? Stella? C'est vous? lance-t-elle.

Personne ne lui répond. C'est peut-être la mère de Phoebe? Mais Rosie sait qu'il ne s'agit pas d'elle. La voix est à la fois familière et complètement inconnue.

Forêt magique, Forêt magique, viens explorer, je t'attends...

Le chant s'intensifie. Il semble provenir des bulles dans le lavabo. Mais c'est impossible, non? Rosie observe l'eau et remarque une chose étrange. Les nuages roses mousseux semblent grossir et gonfler. Puis ils débordent du lavabo!

Rosie regarde autour d'elle. Les plantes en pot ont également grandi. Elles ressemblent maintenant à des arbres. Le cœur de Rosie se met à battre la chamade.

Le frémissement dans son estomac ne mentait pas. Quelque chose de très spécial EST en train de se produire.

En flottant dans les airs, les nuages de savon commencent à s'étirer. L'air se remplit de leur délicieuse odeur de rose. Même si c'est impossible, Rosie est certaine de sentir une douce brise. Elle entend également la suite de la chanson :

Forêt magique, Forêt magique, entends-tu les rugissements?

Rosie a envie de rugir... d'excitation!

La salle de bain est remplie de nuages roses qui tourbillonnent. Il y en a tellement qu'elle ne peut plus voir les murs. La brise est plus forte, portant avec elle une odeur de framboises qui se mêle à la fragrance de rose.

Rosie ferme les yeux et ouvre les bras. La brise l'enveloppe et la soulève dans les airs en la faisant tourner. Elle éclate de rire. Elle a l'impression de voler! Un instant plus tard, le vent la dépose sur le sol.

Les nuages sont toujours là, mais une chose est claire : Rosie ne se trouve plus dans la salle de bain de Phoebe. Où est-elle, au juste?